



## Lokomotiven Re 4/4" Nr. 160, BLS Ae 4/4 Nr. 180, Re 6/6 Nr. 200

---

### Nr. 160, Nr. 180, Nr. 200

Solides Zinkspritzgussgehäuse – Fahrgestelle und Motorenblock aus Zinkspritzguss – sämtliche Achsen in Messinglager – beidseitige Beleuchtung mit automatischem Lichtwechsel – sehr starker Motor mit Zahnradübersetzung – für Unter- und Oberleitungsbetrieb umschaltbar – neueste Märklin-Perfektschaltung für Vor- und Rückwärtsfahrt – für 75er Kreis.

- Nr. 160** Diese Lokomotive ist die genaue Nachbildung der neuesten und schnellsten Lokomotive der Schweizerischen Bundesbahnen, Type Re 4/4". Durch die Gummibereifung wird eine erhöhte Zugkraft erreicht. Diese Loko ist ein qualitativ hochstehendes Produkt und erfreut sich einer modellgetreuen, wunderschönen und soliden Ausführung.  
Eine Zugskomposition, bestehend aus der Lokomotive Nr. 160 und den Wagen Nr. 405, 400 und 415 ist die genaue Nachbildung von zahlreichen, modernen Zügen des Eisenbahnnetzes der SBB.

### No. 160, No. 180, No. 200

Caisse, bogies et bloc-moteur en alliage métallique fondu sous pression – Axes montés sur coussinets en bronze – Eclairage avant et arrière avec inversion automatique des feux – Moteur très puissant entraînant les essieux par engrenages – Commutateur pour alimentation par pantographe ou par rail – Changement de direction à l'aide du nouvel inverseur MAERKLIN pour le système alternatif et par inversion de polarité pour le système continu – Bandages en caoutchouc pour adhérence et force de traction maximum – Fonctionne sur un cercle de 75 cm de diamètre.

- No. 160** Cette locomotive est la fidèle reproduction de la dernière motrice livrée aux Chemins de Fer Fédéraux. Elle est affectée à la traction des trains rapides. Tous les détails ont été fidèlement reproduits.  
Une composition comprenant la locomotive Re 4/4" suivie des voitures No. 405, 400 et 415, constitue l'exacte reproduction des nombreuses rames suisses modernes sillonnant le réseau des CFF.

### Nr. 160, Nr. 180, Nr. 200

Body, trucks and motor-frame in solid die-cast metal – Self-oiling bronze bearings – Electric lights at each end with automatic reverse system – Very powerful motor – Switch for collecting current from overhead pantograph or from the track – New MAERKLIN reverse system for A. C. – Rubber tyres for improved pulling and climbing action – Minimum radius: 375 mm.

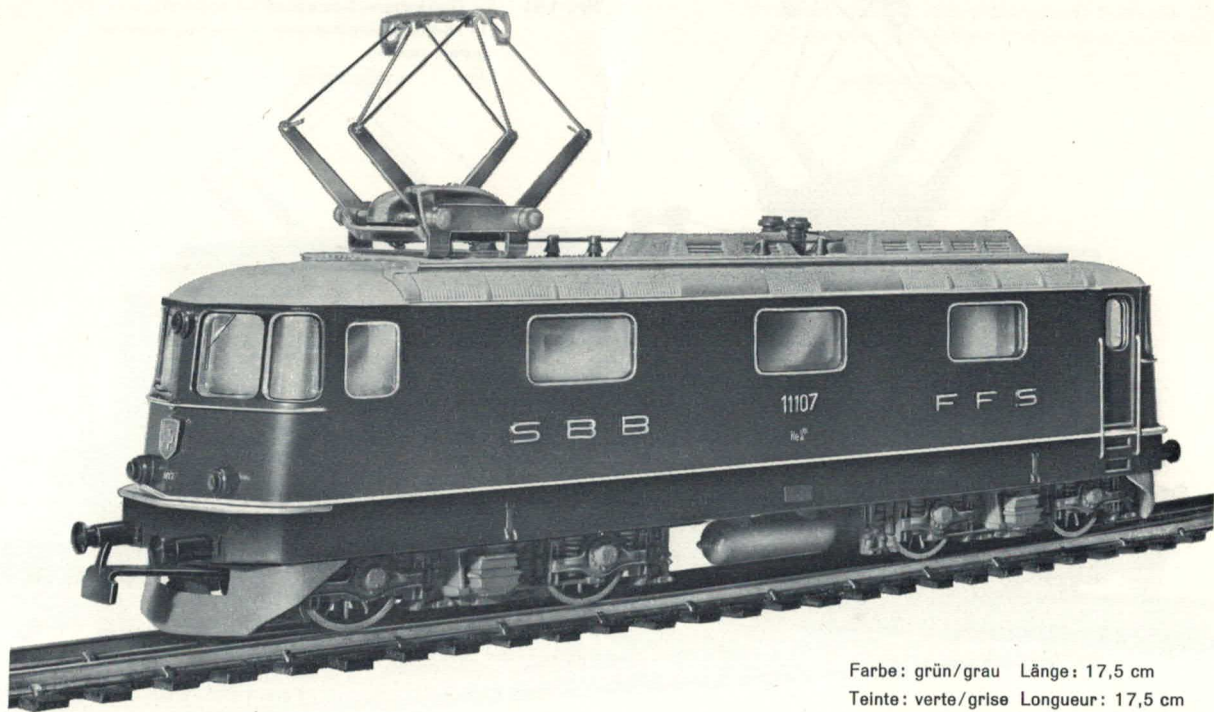
- Nr. 160** This beautiful locomotive is the faithful reproduction of the last electric engine delivered to the Swiss Federal Railways. It is affected for pulling fast passenger trains.  
A train composed of the locomotive Re 4/4" followed by cars Nr. 405, 400 and 415 is the exact replica of the numerous Swiss express trains which can be seen on the Swiss Federal Railways.



Lokomotive Re 4/4'' Nr. 160 für Wechselstrom 6-19 Volt  
courant alternatif

SPUR HO

Nr. 161 für Gleichstrom 2 Schienen 1-18 Volt (Fleischmann)  
courant continu 2 rails 1-18 Volts (Fleischmann)



Farbe: grün/grau Länge: 17,5 cm

Teinte: verte/grise Longueur: 17,5 cm

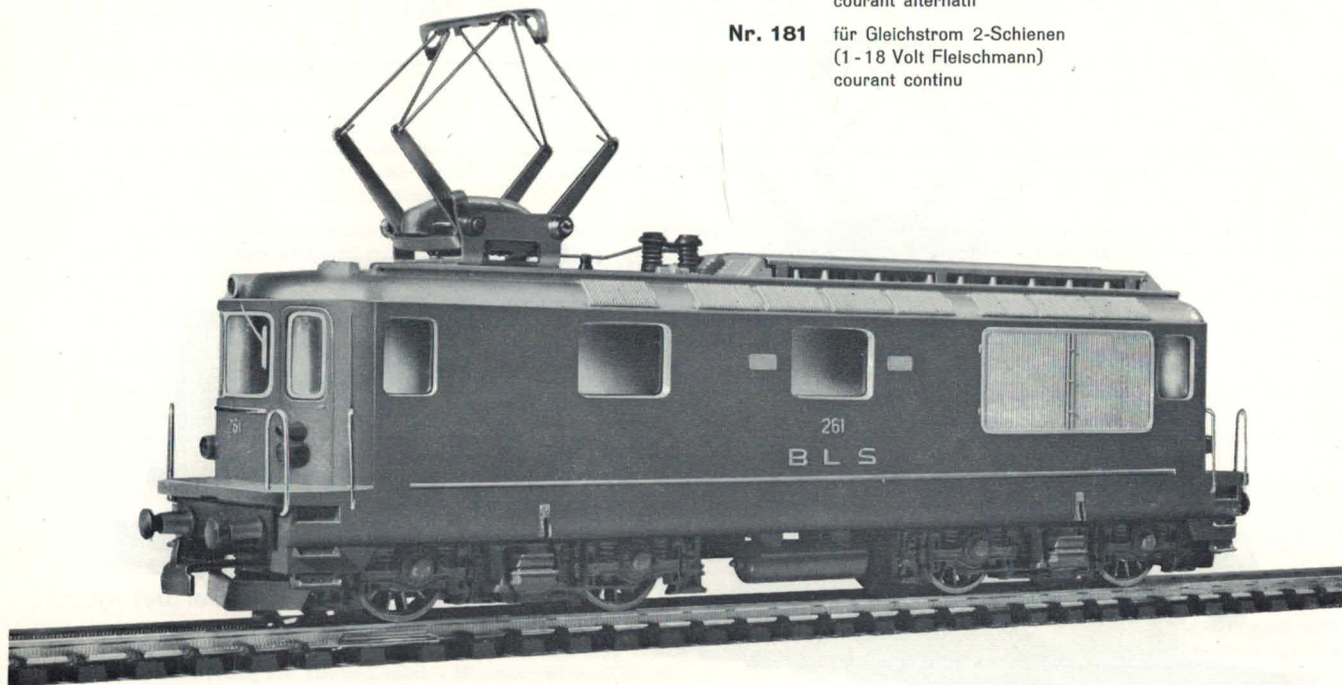
HAG

# SPUR HO

**BLS-Lokomotive Ae 4/4 mit Re 4/4" Motor**

**Nr. 180** für Wechselstrom 6-1/4 Volt  
courant alternatif

**Nr. 181** für Gleichstrom 2-Schienen  
(1-18 Volt Fleischmann)  
courant continu



Farbe: BLS-braun  
Teinte: brune BLS

Länge: 17,5 cm  
Longueur: 17,5 cm

**Nr. 440 BLS-Personenwagen 2. Klasse**

**Nr. 440/2 BLS-Personenwagen 2-Schienen Gleichstrom**

**Nr. 450 BLS-Personenwagen 1. Klasse**

**Nr. 450/2 BLS-Personenwagen 2-Schienen Gleichstrom**

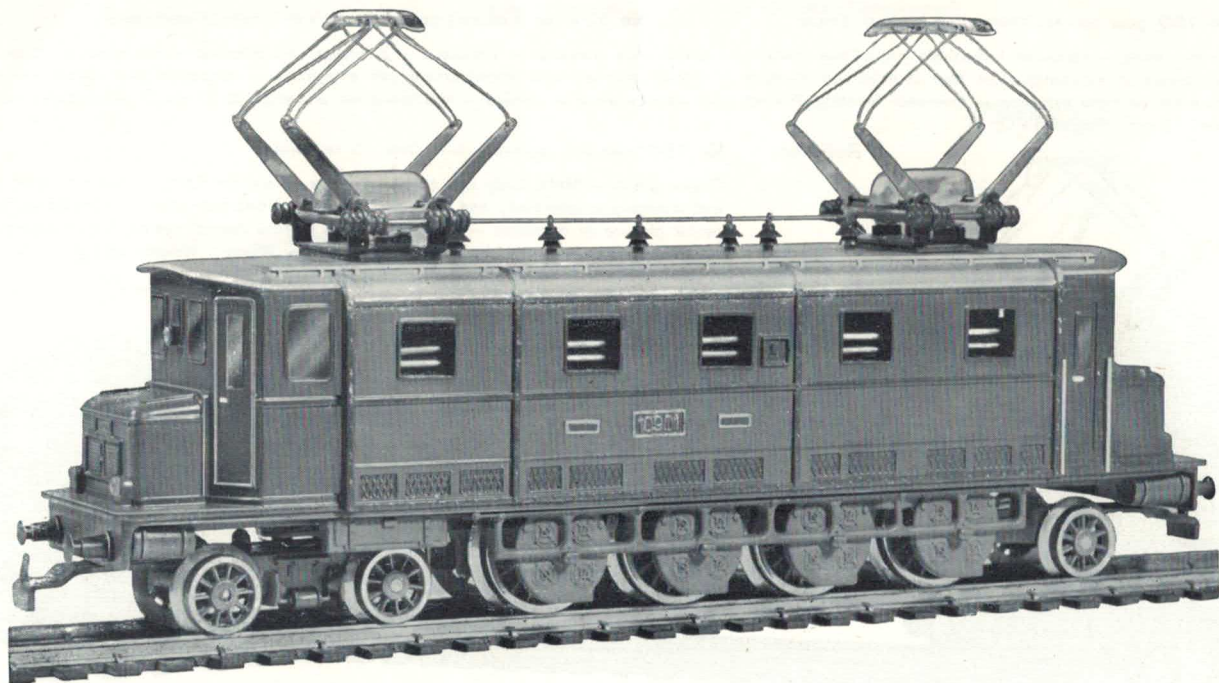
**HAG**

**NEU**

**Elektrische Lokomotive Ae 4/7 (2-D-I)**

**Nr. 140** Wechselstrom 6-19 Volt 3-Schienen  
 Courant alternatif 6-19 volts système 3 rails  
 Alternative current 6-19 volts 3-rail system

**Nr. 141** Gleichstrom 2-Schienen (Fleischmann) 1-18 Volt  
 Courant continu 2 rails (Fleischmann) 1-18 volts  
 D. C. current 2-rail system (Fleischmann) 1-18 volts



**HAG-Modelleisenbahnen funktionieren tadellos auf MÄRKLIN-Anlagen**  
**Tous les trains HAG fonctionnent parfaitement sur les réseaux MAERKLIN**  
**All the HAG trains are made for MAERKLIN layouts**



# SPUR HO

**Triebwagen Nr. 150** für Wechselstrom 6-19 Volt 3-Schienen

Farbe grün — unzerbrechliches Zinkspritzgussgehäuse — 4-achsig — Inneneinrichtung — beidseitige Beleuchtung mit automatischem Lichtwechsel und Innenbeleuchtung — starker Motor mit Zahnradübersetzung — für Unter- und Oberleitungsbetrieb umschaltbar — Märklin-Perfektschaltung für Vor- und Rückwärtsfahrt — für 75er Kreis — Länge (über Puffer) 25 cm Gewicht: 600 g

**Nr. 151** für Gleichstrom 1-18 Volt 2-Schienen-System (Fleischmann)

**Motrice No 150** pour courant alternatif 6-19 Volt 3-rails

Couleur verte — carcasse incassable en alliage métallique fondu sous pression — 4 essieux — aménagement intérieur — éclairage avant et arrière avec inversion automatique des feux et éclairage intérieur — moteur puissant avec entraînement par engrenage — dispositif pour fonctionnement par 3ème rail ou ligne aérienne — inverseur Märklin Perfect pour marche avant et arrière — fonctionne sur un cercle de 75 de  $\varnothing$  — Longueur (hors tampons) 25 cm Poids: 600 g

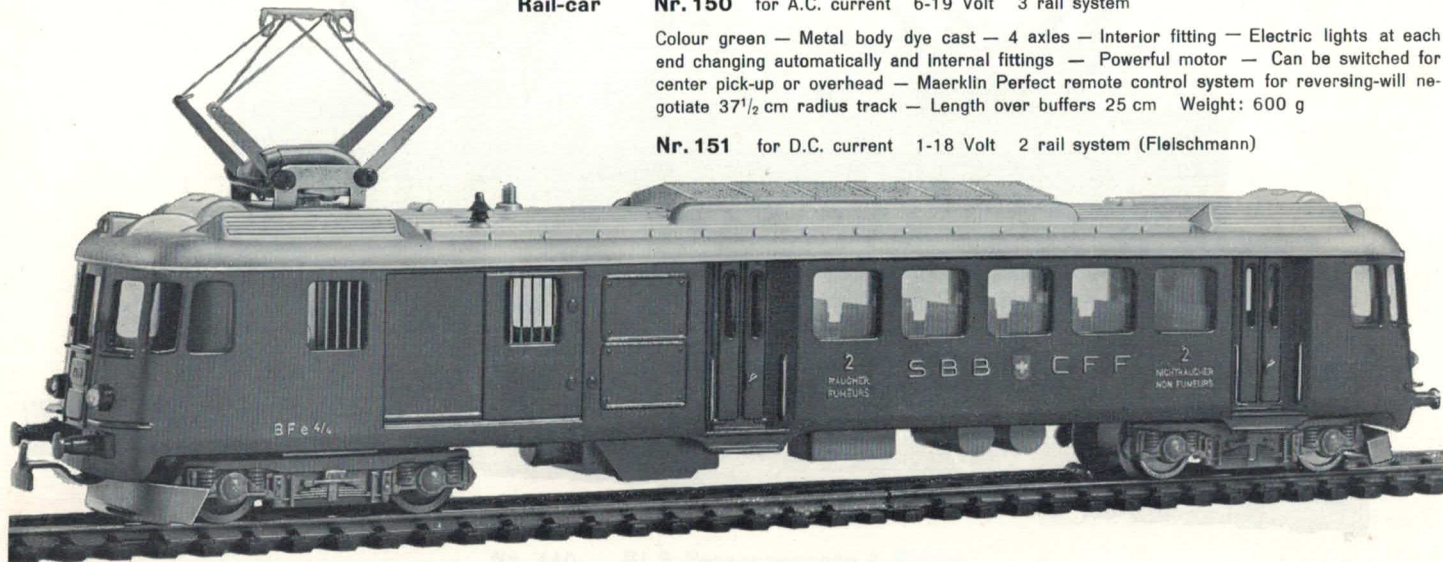
**No 151** pour courant continu 1-18 Volt 2-rails (Fleischmann)

**Rail-car**

**Nr. 150** for A.C. current 6-19 Volt 3 rail system

Colour green — Metal body die cast — 4 axles — Interior fitting — Electric lights at each end changing automatically and internal fittings — Powerful motor — Can be switched for center pick-up or overhead — Märklin Perfect remote control system for reversing-will negotiate 37½ cm radius track — Length over buffers 25 cm Weight: 600 g

**Nr. 151** for D.C. current 1-18 Volt 2 rail system (Fleischmann)



**Lokomotive Re 6/6  
(mit Re 4/4"-Motor)**

**Nr. 200** für Wechselstrom 6 – 19 Volt  
courant alternatif

**Nr. 201** für Gleichstrom 2-Schienen 1 – 18 Volt (Fleischmann)  
courant continu 2 rails 1 – 18 Volts (Fleischmann)

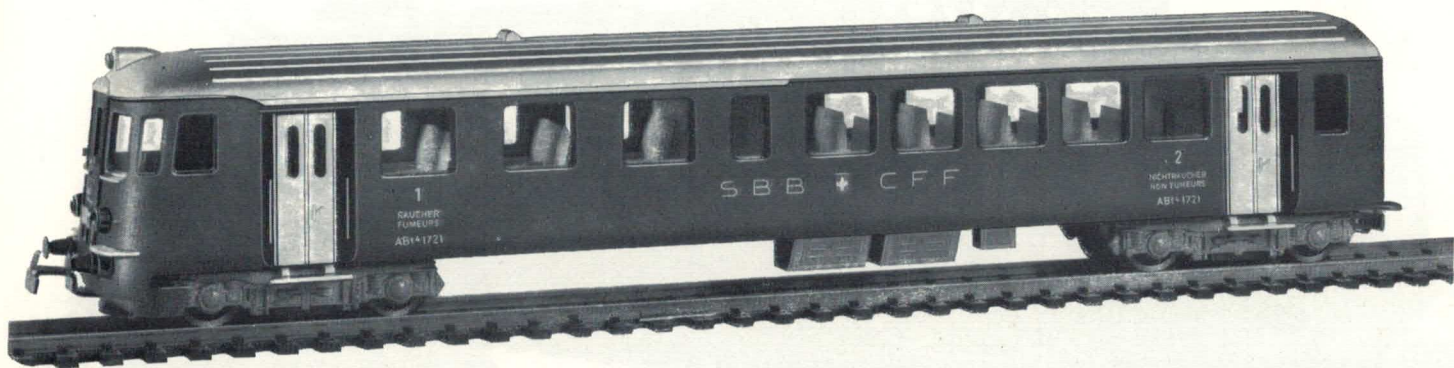


Länge: 22,5 cm

Longueur: 22,5 cm

SPUR HO

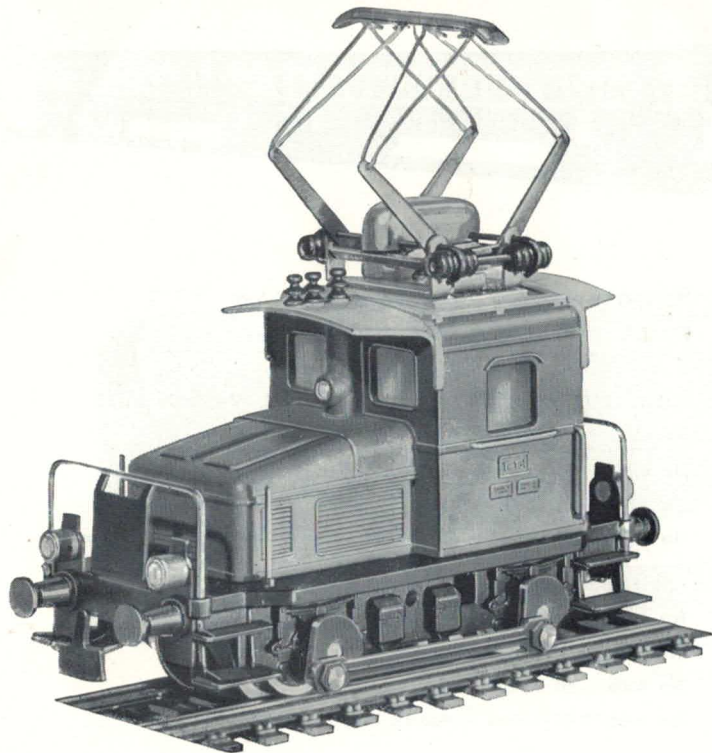
**Steuerwagen**    **Nr. 420** für Wechselstrom  
**Nr. 421** für Fleischmann mit isolierten Rädern



**HAG**



Farbe rostbraun — 2-achsig — unzerbrechliches Fahrgestell und Gehäuse aus Zinkspritzguss — selbstschmierende Bronzelager — Stirnlampe — Länge (über Puffer): 8,5 cm — Gewicht: 200 g — Modellgetreue Nachbildung der Rangierloko Te 101 der SBB



**Nr. 131** für Gleichstrom 2-Schienen (Fleischmann) 1-18 Volt

**No 131** courant continu système deux rails (Fleischmann) 1-18 volts

Caisse et châssis en alliage injecté sous pression — Teinte brune — Grande force de traction garantie par les poids de la machine — Coussinets autograisseurs — Feu avant — Longueur hors tampons: 8,5 cm — Poids: 200 g. Reproduction exacte de la locomotive Te 101 des Chemins de Fer Fédéraux Suisses — Cette machine est affectée uniquement aux manoeuvres et a également été adoptée par des entreprises Industrielles possédant des voies privées reliées au réseau CFF.

**Nr. 131** D. C. current 2-rail system (Fleischmann) 1-18 Volt

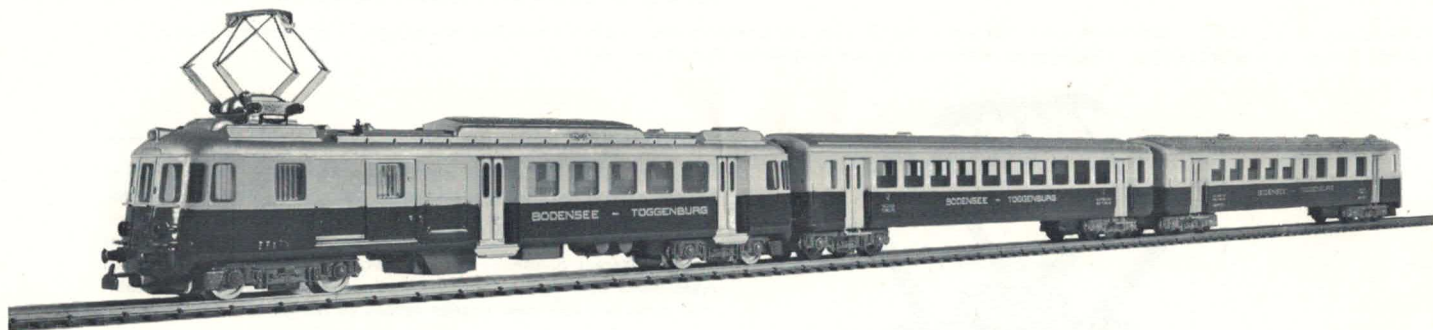
Dye-cast metal body and under frame — Brown colour — Self oiling bronze bearings — Illuminated — Length over buffers: 8,5 cm — Weight: 200 g Exact reproduction of the Swiss switcher Nr. Te 101. This engine is commonly seen on the Swiss and on private marshalling yards.

**Elektrischer Schienentraktor**

**Locomotive électrique de manoeuvre  
(Tracteur industriel)**

**Electric Switcher**

# SPUR HO



**Nr. 190** BT-Triebwagen, Wechselstrom 6 - 19 Volt

**Nr. 191** BT-Triebwagen, Gleichstrom 2-Schlenen  
1 - 18 Volt (Fleischmann)

## In Original-Farbanstrich: grün-crème

**Nr. 425** BT-Personenwagen 2. Klasse

**Nr. 430** BT-Personenwagen 1. Klasse

**Nr. 435** BT-Steuerwagen (420)

**Nr. 445** BT-Personenwagen 2. Klasse, grün

Für Fleischmann:

**Nr. 425/2** BT-Personenwagen 2. Klasse, isoliert

**Nr. 430/2** BT-Personenwagen 1. Klasse, isoliert

**Nr. 436** BT-Steuerwagen, isoliert

**Nr. 445/2** BT-Personenwagen 2. Klasse, grün, isoliert

**No 190** BT-Motrice, courant alternatif 6 - 19 Volt

**No 191** BT-Motrice, courant continu 1 - 18 Volt  
2 rails - (Fleischmann)

## Peinture conforme au prototype: vert-crème

**No 425** BT-Voiture voyageurs, 2me classe

**No 430** BT-Voiture voyageurs, 1er classe

**No 435** BT-Voiture Pilote

**No 445** BT-Voiture voyageurs, 2me classe, vert

Pour Fleischmann: (courant continu 2 rails)

**No 425/2** BT-Voiture voyageurs, 2me classe, roues isolées

**No 430/2** BT-Voiture voyageurs, 1er classe, roues isolées

**No 436** BT-Voiture Pilote, roues isolées

**No 445/2** BT-Voiture voyageurs, 2me classe, vert, isolées



Personenwagen 2. Klasse, Voiture voyageurs 2me classe, Passenger coach second class



**Nr. 400** Wechselstrom (Märklin)

**Nr. 400/2** 2-Schienen Gleichstrom, courant continu 2 rails roues isolées

SPUR HO

**Personenwagen 1. Klasse, Voiture voyageur 1er classe, Passenger coach first class**



**Nr. 415** Wechselstrom (Märklin)

**Nr. 415/2** 2-Schienen Gleichstrom, courant continu 2 rails, roues isolées



4150 Beleuchtung für Wagen 400, 415, 440

4151 Schleifkontakt für Wagenbeleuchtung ~

4155 Schleifkontakt für Wagenbeleuchtung =

Eclairage pour voiture 400, 415, 440

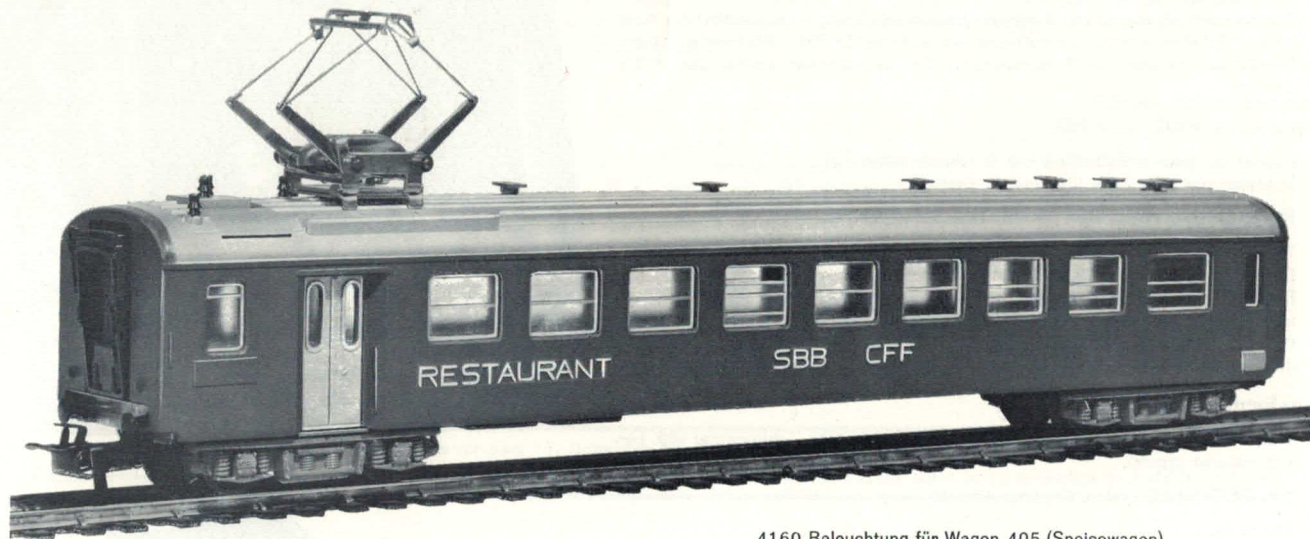
Frotteur pour éclairage ~

Frotteur pour éclairage =

**Nr. 405 HO-Speisewagen rot, Wagon restaurant HO rouge, HO Dining car red**

**Nr. 405** Wechselstrom (Märklin), rot

**Nr. 405/2** 2-Schienen Gleichstrom, courant continu 2 rails, roues isolées, rouge



4160 Beleuchtung für Wagen 405 (Speisewagen)  
Eclairage pour voiture 405 (restaurant)

**Alle HAG Wagen besitzen die Original-Märklin-Vorentkupplung All HAG wagons with original Maerklin coupling**

**Tous les wagons et voitures HAG sont munis de l'attelage original Maerklin à dételage préalable**

# SPUR HO

## HAG-Transformer für HO

(nur für Anschluss an Wechselstrom!) für Perfektschaltung

**Nr. 650** für HO-Bahnen, Leistung 48 VA

Normale Spannung 220Volt.

Bei Anschluss Voltzahl beachten!

Transformer mit stufenloser Geschwindigkeitsregulierung — automatischem Kurzschluss-Schalter — roter Kontrolllampe — Anschluss für Bahn, Weichen und Licht. Druckknopfschaltung für Fernsteuerung. Der Transformer besitzt das ASEV-Zeichen.

## Transformateurs HAG pour HO

(Seulement pour branchement sur le secteur alternatif).

Inversion par survoltage (Commande Perfect).

**No 650** pour chemins de fer HO, puissance 48 Watts

Tension primaire 220 Volts.

Controllez la tension du secteur lors du branchement.

Réglage de la tension secondaire par curseur — Disjoncteur de sécurité — lampe témoin rouge — Prises de courant pour la traction, les accessoires électromagnétiques et pour les éclairages des gares etc. Bouton de survoltage pour l'inversion des machines. Le transformateur est conforme aux normes de l'ASEV.

## HAG Transformers for HO

These transformers may be connected only to AC outlets. Transformer with perfect reserve system.

**Nr. 650** for HO trains, Capacity 48 watt

220 volts.

Check the outlet voltage before connecting the transformer! Thermostatic cut-out — Red control-lamp — Sockets for the train, light and remote controlled items. — Knob for reversing the engine. This transformer is manufactured following the ASEV regulations.



## System für 20 Volt-Betrieb

Der Betrieb dieser Spieleisenbahnen ist vollkommen gefahrlos. Die HAG-Loko besitzt eine Perfektschaltung, bei der die Umschaltung durch erhöhte Spannung hervorgerufen wird. Beim Drücken auf den Schaltknopf des Transformators wird die in der Loko eingebaute Fernsteuerung betätigt, d. h. die Fahrtrichtung wird geändert. Kurzschluss bis zu 5 Sekunden stört den Fahrbetrieb nicht. Bei länger anhaltendem Kurzschluss schaltet der Sicherheitsregler im Transformator selbständig aus. HAG-Lokos sind auf HAG-Transformatoren eingestellt. Wir empfehlen daher zu HAG-Eisenbahnen auch HAG-Transformatoren zu verwenden.

## Système d'exploitation à 20 volts

Le fonctionnement de ce chemin de fer miniature est absolument sans danger. La locomotive HAG possède un inverseur, au moyen duquel le renversement de marche est provoqué par une tension plus élevée. L'inversion du sens de la marche de la locomotive est obtenue par pression sur le pulseur placé au centre du bouton de commande. Des courts-circuits allant jusque 5 sec. ne dérangent pas l'exploitation. S'ils durent plus longtemps, le fusible de sécurité se déclenche automatiquement. Les locomotives HAG sont spécialement étudiées pour fonctionner avec les transformateurs HAG. Nous recommandons par conséquent de se servir des transformateurs HAG pour actionner les locomotives HAG.

## HO-Einzelteile

3007	Achse mit Rädchen für Güterwagen Essieu avec roues pour wagons marchandises	
3009	Achse mit Rädchen isoliert für Güterwagen Essieu avec roues isolées pour wagons marchandise	
40200	Achse mit Rädchen für Personenwagen Essieu avec roues pour voiture voyageur	
40340	Achse mit gewöhnlichen Rädchen, isoliert für Personenwagen Essieu avec roues ordinaires, isolées pour voiture voyageur	
160070	Kupplung für Loko Attelage pour	Re 4/4, BLS, Re 6/6
10470	Schleifkontakt für Roter Pfeil Frotteur pour Flèche Rouge	

## Pièces détachées pour HO

12320	Schleifkontakt für Loko Frotteur pour locomotive	Ae 4/7, Ae 6/6, Re 4/4ii, Re 6/6, BLS
15900	Schleifkontakt für Triebwagen Frotteur pour Motrice	
20026	Kupfer- und Kohlenbürsten rund Charbons ronds	zu 100, 131, 140, 160, 180, 200
20027	Kupfer- und Kohlenbürsten mit Federn charbons avec ressorts	<input type="checkbox"/> 120, 150, 190
1265	Gummi für Ae 6/6, Roter Pfeil, Triebwagen Bandage en caoutchouc pour Ae 6/6, Flèche Rouge, Motrice	Re 4/4ii, BLS, Re 6-6
1434	Gummi für Ae 4/7 Bandage en caoutchouc pour Ae 4/7	

Reparaturen können nur dann ausgeführt werden, wenn sie vor dem 15. November oder nach dem 1. Januar in die Fabrik eingesandt werden.

La fabrique étant surchargée de travail pendant le mois de décembre; vous êtes prié d'adresser vos réparations avant le 15 novembre ou après le 1 janvier.

**Westschweiz und Export**  
**Seul distributeur pour la Suisse romande**  
**et pour tous les pays**

**FULGUREX — LAUSANNE**

33, avenue de Rumine    Tel. 021 / 20 49 41    Schweiz  
1005 Lausanne





H. u. A. Gahler Parketteriestr. 15 9016 St.Gallen/Schweiz Tel. 071/24 43 93 1973/74